

LA SCAROLA

L'histoire chantée d'une île-jeune fille
Chants traditionnels et savants de Naples et alentours



un projet pédagogique de
Germana Mastropasqua et Xavier Rebut
avec LA BUONASERA

Ensemble instrumental
Anne-Sophie Chamayou, Maïeul Clairefond et Sébastien Spessa

La Scarola **Notes d'intention**

« Au milieu de la mer il y a une "scarola"... ». Est-ce le nom d'une salade? est-ce une esclave? une île imprenable ou alors une jeune fille aux cheveux bouclés? La chanson nous laisse avec ces questions, sous la protection de Saint Michel ou celle des occupants byzantins, mais aussi avec de la chance aux cartes pour gagner l'amour d'une jeune femme.

Partons pour le royaume de Naples, où les musiques et les cultures se rencontrent, reflètent toutes celles et ceux qui y sont passés, apportant couleurs et saveurs. Qu'elle soit de tradition orale ou savante la musique y pulse, partie prenante de la vie, tous milieux confondus. Elle accompagne chaque étape de l'existence et ne s'encombre ni de règles, ni de théories, mais s'accommode de la réalité, celle des anciens comme celle des nouveaux arrivants, avec une urgence : en profiter sans attendre.

Germana Mastropasqua et Xavier Rebut emmènent jeunes chanteuses et chanteurs et professeurs dans les univers colorés des chants populaires italiens, faits pour les voix. A travers le matériel pédagogique 6 chants sont proposés à l'apprentissage pour être ensuite présentés dans un concert de restitution accompagné par l'ensemble La Buonasera : aux côtés de Germana et Xavier et leur trio instrumental le grand chœur de LA SCAROLA invitera le public à s'immerger dans ce bain sonore, à travers les histoires de Naples et de ses alentours.

Origine et évolution du projet

Ce projet s'inscrit dans les recherches musicales de Germana et Xavier autour des chants traditionnels d'Italie, qu'ils mènent depuis une vingtaine d'années. Artistes en résidence au Conservatoire de Musique du Pays d'Arles depuis 2015, ils créent en 2017 un premier projet pédagogique autour des répertoires traditionnels et savants de la région de Naples avec les classes de musique ancienne et des chœurs, présenté à Tarascon et aux Saintes-Maries-de-la-Mer. En 2019 une deuxième version de ce programme intitulé « Miez'ô mare » voit le jour à La Chaux-de-Fonds en Suisse avec et pour l'ensemble vocal CantAmille, présenté au théâtre ABC. En 2020 naît « La Scarola » une nouvelle version adaptée aux élèves de 9 classes d'écoles primaires d'Arles et Mas-Blanc, présentée à l'Alpiliun de Saint-Rémy-de-Provence. Au coeur de ce dernier chapitre, 6 chants pour les voix des enfants. Leur font écho quelques morceaux des solistes et de l'orchestre. C'est cette dernière version qui est proposée auprès des écoles et structures culturelles.

« La Scarola » est pensée comme un outil pédagogique pour apprendre la musique, chanter ensemble, aborder les répertoires de tradition orale comme ceux écrits, a cappella ou accompagnés et découvrir une région, une langue (et des dialectes), des cultures. Ce projet peut s'adapter à différents publics et intervenants.

Germana et Xavier

Germana Mastropasqua est chanteuse, Xavier Rebut est chanteur et compositeur. Leur démarche musicale et de création se base sur l'exploration de la voix et de la musique de tradition orale italienne.

En duo ils ont créé les spectacles chantés **D'Amants & D'Anarchistes** et **D'Amants & D'Emigrants**, et le concert **All'alba**, tous a cappella. En 2019 ils forment l'ensemble **La Buonasera** où ils sont accompagnés par 3 instrumentistes et un premier concert voit le jour : **Voix d'Italie**.

Après ce premier projet qui revisite certaines des plus belles mélodies du Sud de l'Italie, ils créent en 2022 **Piazza Aperta** né autour de 10 compositions originales de Xavier inspirées par ces musiques traditionnelles pratiquées depuis tant d'années (album paru en 2022).

Avec ce même ensemble ils ont créé les projets **Miezz'ô mare** avec le chœur *CantAmille* de La Chaux-de-Fonds et **La Scarola, Je chante pour raconter** et **La Fontanella**, projets pédagogiques pour les enfants des classes du cours préparatoire au cours moyen avec le Conservatoire de Musique du Pays d'Arles et le Festival les Suds, à Arles.

D'abord basés à Rome avant de s'établir à Arles en 2015 et passionnés par la richesse et la diversité du répertoire populaire italien, dès 1994 Germana et Xavier ont pris part activement aux recherches menées par Giovanna Marini à travers toute l'Italie, ainsi qu'à bon nombre de ses créations musicales. Parallèlement à leur parcours de solistes entre musique et théâtre, et de pédagogues, ils ont fondé le Quartetto Urbano, quatuor vocal qui se consacre aux polyphonies traditionnelles d'Italie et pour lequel Xavier a composé de nombreux morceaux.

xavierrebut.org/germana-xavier



LA SCAROLA

un projet pédagogique de Germana Mastropasqua et Xavier Rebut
avec LA BUONASERA

DOSSIER COMPLET SUR DEMANDE



Contact :

Germana et Xavier - xavierrebut@gmail.com - +33 7 71 64 20 12

xavierrebut.org/germana-xavier - facebook.com/damantiedemigranti

www.artsetmusiques.com/musiques-du-monde/la-buonasera/ - www.xavierrebut.org/la-buonasera/

CLIPS VIDEO youtu.be/VyPn4Pn8vxQ et youtu.be/6c0da5JQLJ4 — teaser: youtu.be/R9Esi9uD6mc